

Σαρώστρα



Μετάφραση
Αρσυσώ Πιπίνη

Louise Greig

Εικονογράφηση Jùlia Sardà

διόπτρα

Όταν ο **Εντ** έχει καλή διάθεση, είναι πολύ ευχάριστος.

Όταν όμως ο Εντ έχει κακή διάθεση, δεν είναι καθόλου ευχάριστος.

Και ο Εντ είχε κακή διάθεση!



Δεν ήταν κάτι μικρό κι ασήμαντο, σαν μια μικρή θύελλα
που ξεσπά αλλά κοπάζει προτού καν αρχίσει.



Όχι! Η διάθεση αυτή σάρωσε τα πάντα σαν μανιασμένη καταιγίδα
που δεν έλεγε να υποχωρήσει.

Όλα ξεκίνησαν από κάτι μικρό...



πολύ μικρό – ασήμαντο, θα έλεγε κανείς.



Μα προτού το καταλάβει ο Εντ, αυτό που ένιωθε μεγάλωσε γρήγορα, πολύ γρήγορα και τον παρέσυρε.

Η κακή του διάθεση πίστευε πως όλα αυτά ήταν υπέροχη ιδέα.

Όποιος άλλος, όμως, βρέθηκε
μπροστά στη **σαρώστρα**
του Εντ είχε διαφορετική γνώμη.



Ο Εντ καταλάβαινε πότε το παράκανε και ξεπερνούσε τα όρια,

αλλά δεν μπορούσε να πει... Φτάνει, μέχρι εδώ!



Κι έτσι, προχώρησε λίγο πιο πέρα. Κι ακόμα πιο πέρα.



Όσπου, ξαφνικά, τα πράγματα ξέφυγαν ακόμα πιο πολύ
και τον ξεπέρασαν!

Φυσικά, αν ο Εντ είχε σηκώσει το βλέμμα του,
θα είχε προσέξει όλα εκείνα τα όμορφα πράγματα,
που έκαναν πάντοτε την καρδιά του να τραγουδά.

Όμως αρνιόταν να κοιτάξει ψηλά.

Όσα ήταν μπροστά του, στο έδαφος,
είχαν μεγαλύτερο ενδιαφέρον.

Έτσι του έλεγε τουλάχιστον η κακή του διάθεση.



